

# 使用说明书

栗上<sup>®</sup>胶囊式洗碗机

# 目录

1. 产品介绍	03	7. 产品参数	12
1.1 包装内容		7.1 产品规格	
1.2 洗碗机部件		7.2 水效测试信息	
1.3 按键及灯效		7.3 电气原理图	
		7.4 产品中有害物质的名称	邓及含量表
2. 使用前准备	05		40
		8. 保修及维修政策	13
	0.4	8.1 重要提示	
3. 产品使用	06	8.2 免费保修服务	
3.1 加水		8.3 收费保修服务	
3.2 添加洗涤剂		8.4 责任限制	
3.3 放入餐具		8.5 保修卡	
3.4 开始清洁		8.6 维修记录	
4. 更多功能	08		
4.1 洗涤模式介绍			
4.2 设置功能介绍			
5. 维护与更换部件	09		
5.1 滤网清洁			
5.2 自清洁保养			
5.3 喷淋臂更换与拆卸			

#### 亲爱的栗上用户:

12

13

为了让您充分享受到栗上全方位的支持,使用产品之前请详细阅读本说明书并妥善保管。 因产品持续更新、实际产品可能存在与说明书不完全一致的情况、具体请以实际产品为准。 本说明书内容可能基于产品更新情况及用户反馈等因素不时更新、请以栗上官方公众号 发布的最新版本为准。

使用过程中如遇到任何问题, 您可通过以下方式联系栗上售后客服:

- 1. 联系栗上自营店铺客服:
- 2. 扫描下方左侧二维码,关注官方微信公众号【栗上LISSOME】联系客服、并查看 完整版说明书。

预祝您使用愉快!







安装视频

#### 6. 常见问题 11

# 安全规范

在使用本产品之前,请仔细阅读本说明书的所有内容,按照本说明书的步骤安装和使用产品。任何同说明书指引内容不符的操作,都有可能导致产品损坏或严重的财产损失及人身伤害。

在适用法律允许的范围内,栗上不对因违背或未遵循说明书指引的不当使用导致的任何损失及伤害进行赔偿,不对因使用本产品说明书描述的产品从而产生的任何间接性、后果性、偶然性、继发性、特殊性的损害进行赔偿,不对任何利润、数据、商誉等损失进行赔偿。

#### 使用限制

- 若身体、精神或感知有障碍的人(特殊需求人群)以及儿童需要使用本产品,请在监护人 的监督或指导下进行操作。
- 使用产品时请看顾好特殊需求人群、儿童和宠物。请勿将产品部件及配件放置在特殊需求人群、儿童及宠物可接触的区域。
- 3. 请勿将洗碗机倒放。
- 请勿将洗碗机靠近热源放置(如暖气片等)。请勿在有明火或有易燃物品的环境中 使用洗碗机。
- 5. 请勿在洗碗机工作时随意开门、飞溅的热水和蒸汽可能会引发烫伤。
- 6. 请勿水洗机身,可能会触发短路和漏电风险。
- 7. 请勿私自拆解、修理或改装洗碗机。
- 8. 门不应一直在打开的位置,因为这可能会导致器具倾倒的危险。
- 9. 若需运输产品,请确保机器处于关机状态,并清空水箱。运输时务必使用原包装盒包装。

#### 使用范围

- 1. 本产品适用于家居环境的餐具清洁、户外露营、房车、咖啡店、办公室等环境。
- 请使用洗碗机专用洗碗液或者洗碗粉/块,请勿使用洗洁精、肥皂等其他可能发泡的洗涤剂。
- 3. 请使用0-40°C范围的水温供水,确保自来水水压在0.04-1.0MPa。
- 4. 请单独使用10A并接地良好的插座供电。
- 5. 请不要弯折电源线、排水管和进水管道。
- 6. 电源线必须接地,当出现漏电现象时,地线能最大程度保护触电者。

- 7. 餐具的尖锐部分(刀、叉)朝下,避免取放餐具时造成人员伤害。
- 8. 洗碗机工作时,请不要清洗、移动和检修产品。

#### 清洁剂安全

- 1. 必须使用洗碗机专用的洗碗液。
- 2. 请勿将洗碗液靠近热源放置。
- 3. 请勿使用洗碗液接触眼睛、皮肤。如不慎入眼或接触皮肤,或误食误吸洗碗液, 请按照洗碗液包装说明讲行紧急处理。若不适感持续请及时就医。
- 4. 洗碗机专用洗碗液和洗碗粉/块呈碱性、应避免与眼睛接触、不要让锋利的器具刮伤门密封条。

#### 用电安全

- 1. 请勿使用任何第三方充电器。
- 2. 请确保使用产品时电源电压符合产品规格标注的额定电压。
- 3. 若电源线出现破皮或折断、请立即停止使用并联系客服。
- 4. 请在关机并拔掉电源插头的状态下清洁或维护洗碗机。请勿以湿手触碰插头或产品的任何带电部分,以免发生触电危险。
- 5. 请勿使用湿布或仟何液体擦拭及冲洗机器。

#### 温馨提示

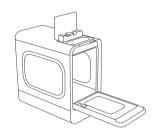
- 1. 产品出厂前经过水检测试,可能残留少量水渍,属正常现象,不影响使用。
- 若产品因意外损坏、进水或超出建议使用范围等原因导致无法正常工作,请立即停止使用, 以避免造成进一步损失。

# 1. 产品介绍

# 1.1 包装内容

# 主机部件





洗碗机 x1 (内含胶囊仓 x1, 喷淋臂 x4)

# 配件

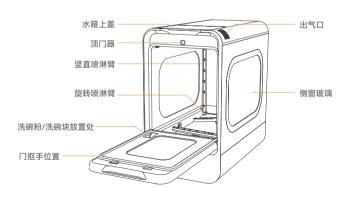


# 1.2 洗碗机部件

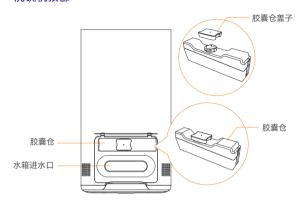
## 洗碗机正面 (关闭门)



# 洗碗机正面 (打开门)



# 洗碗机顶部



# 洗碗机背面



# 1.3 按键及灯效

# 洗碗机按键

按键	操作	功能
(4)	短按	开机/返回上一级
	长按	关机
(b)	短按	开始/暂停/继续任务
	长按	进入预约模式
$\bigcirc$	短按	上一项
$\bigcirc$	短按	下一项

# 洗碗机屏幕图标

指示灯	指示颜色	含义
*	白色	洗涤剂模式打开
	红色	洗涤剂不足
	不显示	洗涤剂模式关闭
	白色	自动烘干打开
	不显示	自动烘干关闭
	白色	保洁存储打开
	不显示	保洁存储关闭

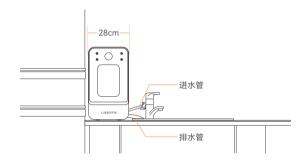
# 洗碗机内部灯效

指示颜色	含义
深蓝色	进水中
橙红色	排水中
浅蓝色	消毒烘干中
白色	门打开
浅蓝色	开门烘干

# 2. 使用前准备

# 选择合适的位置安装洗碗机

#### 靠近自来水水龙头位置



#### 远离水源的摆放位置



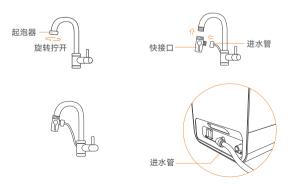
#### 电源线安装

- 将电源线连接到洗碗机背部。
- 将电源线连接到插座上。



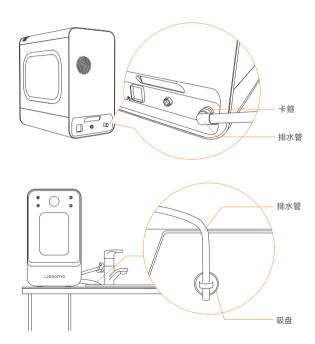
#### 进水管安装

- 注意: 如果选择水箱进水模式,可以不用安装自来水进水管路。
- 1. 拧掉水龙头起泡器;
- 2. 安装进水套件快接口:
- 3. 将进水管连接到机器尾部进水口处。
- 4. 安装说明规定: 器具应使用新的软管组件连接到水源, 旧的软管组件不应重复使用。



#### 排水管安装

- 紧固机器尾部排水管上的卡箍;
- 吸盘贴在水槽内壁。



#### 注意事项

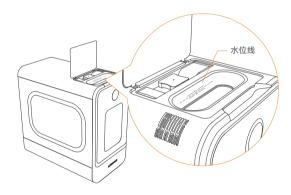
- 请勿弯折或者挤压排水管;
- 排水管最高点应距离机器底部不超过30cm;
- 机器不在水槽旁边,可将排水管放在其他污水容器中。

# 3. 产品使用

在正式使用前,请确保您已经按照章节2完成洗碗机安装。

# 3.1 加水

- 自来水加水模式需安装好进水管路即可并设置进水模式为自来水模式。
- 如果设置水箱模式,水箱加水示意图如下,使用量杯向水箱添加水时,听到"滴滴~"提示音即水箱水位达到清洗所需水量,注意此时水位应该高于最小刻度线"min"并低于最大刻度线"max"(设置进水模式为水箱进水模式)。



# 3.2 添加洗碗液

- 洗碗机獸认打开洗碗液自动分配,请注意观察屏幕上是否有 显示。如果屏幕显示此图标、则表示胶囊仓内洗碗液不足,请及时添加。
- 请取出"胶囊仓",逆时针旋转盖子,如下图添加洗碗液,加满洗碗液后, 顺时针旋转盖子并原位放回。

#### 操作顺序







2. 逆时针旋转拧出盖子



3. 将洗碗液倒入胶囊仓



4. 顺时针拧紧盖子



5. 将胶囊仓放回洗碗机顶部

#### •若使用洗碗块/粉

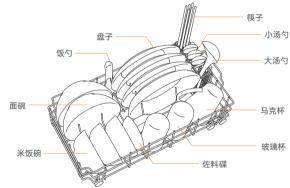
添加洗碗块/粉,请置于门内凹槽处。



#### 3.3 放入餐具

- 请将碗口、杯口向下倾斜摆放、避免水储蓄在餐具中。
- 餐具摆放具体参照下图、请勿紧密贴放、正放(正放会蓄水)或完全倒置 (底部凹面会蓄水)。
- 将碗篮推入洗碗机内部时,请注意不要让锋利的餐具刮伤密封条
- 在餐具装载碗篮之前请将餐具上比较大块的食物残渣刮掉避免影响洗涤效果。
- 金、银、铝等贵重金属在多次清洗后会降低表面光洁度; 易褪色的仿古餐具、玻璃制品、 一般塑料等多次清洗后会导致表面颜色变差,不建议长期放入洗碗机中清洗; 木制、竹制餐具清洗后,请尽快取出,避免发霉。
- 放入的餐具不得从篮底伸出以免挡住喷淋臂旋转,否则会损坏餐具或影响清洗效果。

#### • 可以根据餐具实际情况、调节碗篮里的摆放。





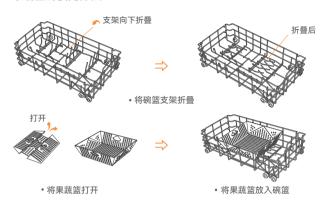
斜上放 正放



正确放法

• 请按照正确的摆放方式摆放餐具。

#### 果蔬篮的使用方法



#### 3.4 开始清洁

## 选择清洁模式

产品内置快速洗、日常洗、强劲洗、果蔬洗和节能洗五种清洁模式, 您可以在屏幕上通过上下按键选择所需的模式进行清洗。

#### 暂停/继续/结束任务

您可以通过以下方式暂停/继续/结束任务:

- 短按 () 【暂停】/【继续】任务;
- 长按 (山) 【关机】 退出或结束当前任务。

# 清洁任务结束

清洁任务结束后,会听到"滴~"提示音,屏幕会显示完成界面,若开启了保洁存储开关 。 机器会在待机30分钟后自动开启保洁存储。



# 4.1 洗涤模式介绍

洗涤模式	适用场景	运行时间
快速洗	简餐、油污轻微、清洁餐前或备菜餐具	15min
日常洗	清洁日常餐后餐具、油污少	25min
强劲洗	清洁油污较重的餐具或饭后数小时的餐具	35min
果蔬洗	清洗水果和蔬菜	15~60min
节能洗	减少耗能,省电模式	133min
消毒烘干	对餐具消毒烘干	60min
设置	设置进水方式、洗涤剂自动投放打开关闭、 关闭、语言选择、96H存储打开关闭等	自动烘干打开

## 4.2 设置功能介绍

#### 进水设置

栗上胶囊式洗碗机有"自来水"和"水箱"进水两种模式,机器出厂默认为水箱模式,如果选择自来水模式需要确保上下水模块安装正确,安装详细步骤参考进水管安装。

#### 语言设置

可选择"中文"、"英文"、"日文"和"韩文"四种语言,机器出厂默认为中文模式。

#### 保洁存储设置

打开保洁存储开关后,洗涤模式页面下会出现该图标 <mark>。</mark>(呈白色),机器默认出厂关闭保 洁存储开关,不显示该图标。

设置打开后,机器会在半小时待机后自动进入保洁存储程序,在运行该程序时机器会周期性的动作属于正常现象,最长保存周期是96H。如果在这期间想要退出或者开启新的洗涤,需要先短按 🖰 混高屏幕,然后再短按 🖰 进行暂停程序,最后长按 🔀 退出保洁存储模式,同时可以观察到屏幕返回"快速洗"页面(开机默认页面)。

#### 洗碗液开关设置

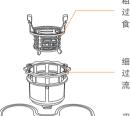
## 烘干开关设置

自动烘干默认开启,如果设置打开可以观察到洗涤模式页面下方会有该图标显示 (呈白色)设置关闭、该图标不显示。

# 5. 维护与更换部件

## 5.1 滤网清洁

## 滤网各部位介绍



#### 粗过滤网

过滤米粒、骨渣等较大的食物残渣, 机器清洗完成后可使用食指和大拇指同时向内挤压并上提取出改滤网进行清洁。

#### 细过滤网

过滤一些较小的食物残渣,防止小的食物残渣再次经过水 流附着到管路或者餐具上,可以旋转并取出清洁。

#### 平面过滤网

用于拦截和过滤残渣,也可以拆卸清洁,请不要使用未安 装滤网的机器清洁,可能会导致机器损坏。

# 滤网清洁步骤



然后将整个组件提起。

步骤一 逆时针旋转过滤器组件.



从①中提起②跟③。



ル球二 把②跟③分离。

#### 滤网清洁周期:建议一周2次

#### 5.2 自清洁保养

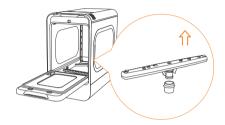
- 自清洁周期: 建议每月一次
- 自清洁方法:直接向机器洗碗粉/洗碗块凹槽处添加洗碗机专用机体清洁剂, 洗碗机内不放置任何餐具,运行强劲洗模式。

# 5.3 喷淋臂清洁与拆卸

#### 底部喷淋臂

# 拆卸

- 打开洗碗机门, 拉出碗篮, 确保腔内温度正常后, 将喷臂向上拉出;
- 拉出喷淋臂时,请轻柔适当用力向上取出,避免过力导致喷臂损坏。



#### 清洗

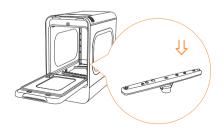
 将拆卸的旋转喷淋臂用流动的水进行冲洗,也可配合软毛刷进行清洗; 若喷孔有堵塞,请用牙签等尖物清理。





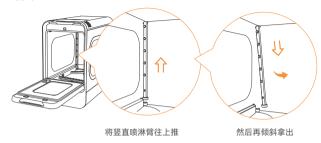
# 安装

• 清洗干净后,将喷臂安装回原来位置,安装完成后,向下按压,确保喷臂卡紧。



#### 竖直喷淋臂

#### 拆卸



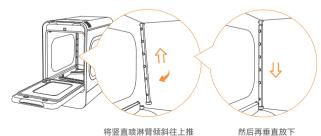
#### 清洗

将拆卸的竖直喷淋臂用流动的水进行冲洗,也可配合软毛刷进行清洗;若喷孔有堵塞,请用牙签等尖物清理。





#### 安装



# 6. 常见问题

若未找到相关问题、或按照以下指引操作后未能解决问题,您可通过以下方式联系栗上售后客服:

- 1.联系天猫、京东等平台旗舰店客服;
- 2.关注官方微信公众号【栗上 LISSOME】联系客服。

问题类型	问题描述	可能原因	解决方案
故障 "min"与"max"。 2.机器是否放在平 坚固的水平面」		1.注水口的水位是否在 "min"与"max"之间; 2.机器是否放在平坦、 坚固的水平面上; 3.自来水水龙头是否打开。	尝试解决可能原因,若无效, 请联系售后服务处理。
	排水不良	1.排水管是否有弯折、 松动和缠绕; 2.排水管是否挂高30cm。	尝试解决可能原因,若无效, 请联系售后服务处理。
餐具清 洁烘干	餐具清洁效 果不理想	1.是否未放入洗涤剂或放了非洗碗机专用洗涤剂; 2.餐具是否阻碍喷臂旋转; 3.餐具摆放是否重叠或朝向错误; 4.过滤网眼是否堵住; 5.洗涤模式选择不合理;	尝试解决可能原因,若无效,请联系售后服务处理。
	餐具烘干效 果不理想	1.检查加热器是否正常 (洗涤过程显示温度是 否在变化); 2.检查是否餐具背部有 积水。	1.调整餐具摆放方式,避 免餐具背部积水; 2.尝试设置打开自动烘干 模式。

<b>问</b> 题类型	<b>问</b> 题描述	<b>可能原</b> 因	<b> </b>
喷淋臂 故障	喷淋臂无法 旋转	1.喷淋臂是否被餐具阻碍 2.喷淋是否被残渣卡住或 者堵塞	尝试解决可能原因,若无效,请联系售后服务处理。

ATT 14 ----

#### 故障代码

27 07 MARTIN 27 07 44 MA

E0	通讯故障	请联系售后服务处理。
E1	进水故障	如果是水箱进水模式,请确保水箱水位位于标注 的最低水位线之上。如果是自来水进水,请检查 自来水是否打开,或者自来水管路是否有弯折 挤压的现象。
E2	顶门器故障	请拔掉供电电源插头一分钟之后重新上电,观察顶门器是否自动回缩后返回正常页面,如果没有回缩现象请联系售后处理。
E3	温度异常	请联系售后处理。
E4	溢水故障	请立即断电,并关闭自来水龙头 (机器请不要放置在有积水的台面上)。

# 7. 产品参数

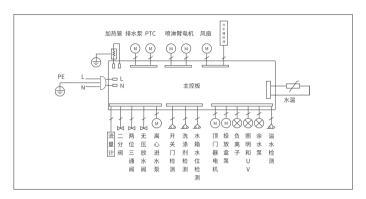
# 7.1 产品规格

型 <del>号</del>	LSCD001
尺寸	507mm*280mm*502mm
颜色	白/灰
额定电压	220V~
额定频率	50Hz
额定功率	2100W
额定容量	3套
自来水水压	0.04-1MPa
耗水量	3.3L-3.9L

# 7.2 水效测试信息

进水方式	水箱进水
漂洗剂用量	3mL
洗碗粉用量	10g
投放顺序	洗碗机运行前投放洗碗粉,在显示屏剩余50min时, 按下暂停键,并开门投放漂洗剂。
过滤器类别	手动过滤器
测试程序	节能洗(ECO)

# 7.3 电气原理图



# 7.4 产品中有害物质的名称及含量表

	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd )	六价铬 ( Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电源线组件	0	0	0	0	0	0
电路板组件	Х	0	0	0	0	0
电气组件	0	0	0	0	0	0
金属件	0	0	0	0	0	0
塑胶件	0	0	0	0	0	0

- 本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
- O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
- X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



# 8. 保修及维修政策

#### 8.1 重要提示

栗上向产品终端用户提供产品保修及维修服务("服务"),该服务不违反

《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》、

《部分商品修理更换、退货责任规定》等相关法律。该服务仅适用于用户基于个人使用而非商业转售目的,在中国大陆(不含中国香港、澳门、台湾地区)从栗上或栗上授权零售商处购买的栗上产品。

保修及维修政策("本政策")的所有更新都将发布在栗上公众号上,我们鼓励您定期查看本政策, 以确保您熟悉最新版本。

如果栗上公众号上的本政策与栗上产品中包含的或与之相关的任何其他文件之间存在任何不一致之处,应以栗上公众号发布的本政策的最新版本为准。

# 8.2 免费保修服务

1. 自物流显示签收产品次日起开始计算保修期限。产品保修期限具体如下:

	详细部件	家用保修期	商用保修期
主机	1. 洗碗机	1年	3个月
核心零部件	1. 控制面板 2. 洗涤泵 3. 排水泵 4. 加热模块 5. 电机	3年	1年
配件	1. 量杯 2. 果蔬篮 3. 电源线 4. 碗篮 5. 筷子笼	2年	6个月
耗材		不保修	不保修

\*商用/公用场景:指公共使用或用于盈利使用,非个人消费者家庭使用的情况(包括但不限于餐厅、酒店、办公室、员工宿舍)。

#### 特别提示

- 1.栗上提供免费保修服务的,由栗上承担产品在中国大陆内寄送产生的物流费用。 如果用户已将产品带至中国大陆以外的地区,栗上不承担用户将产品运至中国大陆的国际 运费、转运物流费、关税等费用,栗上也不负责将维修或更换后的产品寄至中国大陆以外的 地区。上述费用及相关风险均由用户自行承担。
- 2.更换后的产品或配件的所有权归属干栗上。
- 3.如果经栗上售后服务中心检测确认产品不符合保修范围,栗上(以及栗上的授权服务公司) 保留收取维修费用、配件费用和物流费用的权利。

#### 8.3 收费维修服务

以下情形不属于保修范围, 但栗上可提供收费维修服务!

- 1.产品正常损耗(包括但不限于滤网、密封圈老化的损耗):
- 2.无发票及有效购买凭证:
- 3.发票及有效购买凭证与修理产品型号/SN码不符或者缺失、涂改的:
- 4.超过保修期限的;
- 5.不遵守产品说明使用等而导致产品出现故障或损坏:
- 6.故意或疏忽等人为因素导致的故障或损坏;
- 7. 意外事件或火灾、水灾、闪电、地震或其他不可抗拒力造成的故障或损坏;
- 8.超出栗上合理控制范围的外部原因而导致产品出现故障的情况:
- 9.使用非栗上所提供或推荐的配件、耗材导致产品出现故障或损坏;
- 10.未经栗上授权的第三方对产品进行安装、改动并导致产品出现故障或损坏;
- 11.因配送过程中未充分包装产品导致产品出现故障或损坏;
- 12.产品因保管不善造成的故障或损坏,包括但不限于:进蟑螂、进虫、动物啃咬、机器浸泡。

## 8.4 责任限制

除故意或重大过失的情况以外,栗上不对数据丢失或损坏、利润损失、产品或功能使用损失、业务损失、收入损失、预期储蓄损失、成本或费用增加或任何间接损失或损害承担任何责任。

# 8.5 保修卡

用户姓名 User Name	
通讯地址 Address	
联系电话 Phone No.	
产品名称及型号 Product Name and Model Number	
产品序列号 Serial Number	
产品购买日期 Purchase	

# 8.6 维修记录

	维修日期 Repair Date	故障描述及更换配件 Fault Description and part Replacement	维修中心 Repair Center	维修工程师 Repair Engineer

#### 宁波厨鲸科技有限公司

Ningbo Trueking Technology Co., Ltd.

地址: 浙江省宁波市海曙区文化路88号 (后河巷20号) D座4楼403-1室 执行标准:GB 4706.25-2008、GB 4706.1-2005、GB 38383-2019

型号核准代码: 印刷在栗上胶囊式洗碗机信息标签上